

No. EXPEDIENTE
DGAP-CCC-PEPB-2021-0026

Fecha de emisión: 9/9/2021

Dirección General de Aduanas y Puertos
ORDEN DE SERVICIOS

UNIDAD OPERATIVA DE COMPRAS Y CONTRATACIONES

No. Orden: DGAP-2021-00583

Descripción: Servicio de publicidad institucional

Modalidad de compras: Procesos de Excepción

Datos del Proveedor

Razón social: Vozz Media Network, SRL

RNC: 131313507

Nombre comercial: Vozz Media Network, SRL

Domicilio comercial: Nuñez de Cáceres, 10510 - , REPÚBLICA DOMINICANA

Teléfono: 809-754-0767

Datos Generales del Contrato

Anticipo: 0%

Forma de pago: Cheque

Plazo de pago con recepción conforme: 30 días

Monto total: 1,628,400.00

Moneda: DOP

Detalle

FIRMA RESPONSABLE AUTORIZADO


Firma
Nombre y Apellido


Firma
Yessenia Rodriguez
Nombre y Apellido

DGAP-CCC-PEPB-2021-0026

Le P. 10

Item	Código	Descripción	Cantidad	Unidad	Precio Unit s/ITBIS	Imp Moneda Orig s/ITBIS	% Descuento	ITBIS Moneda Orig	Otros Impuestos Moneda Orig	Sub Total Moneda Orig
1	82101601	Servicio de publicidad institucional (Vozz media Network, SRL)	3.00	MES	460.000.00	1.380.000.00		248.400.00	0.00	1.628.400.00

Subtotal RDS	1,380,000.00
Total Descuentos RD\$	0.00
Total ITBIS RD\$	248,400.00
Total Otros Impuestos RD\$	0.00
Total RDS	1,628,400.00

Observaciones: Anexos: Com. s/n d/f 28/07/2021

Oferta de Vozz Media Network d/f 01/07/2021

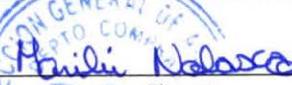
Contrato DGA-CJ-P-72-7-2021, con una vigencia de tres meses a partir del 01/08/2021

Condición de pago: Según contrato

Plan de entrega

Ítem	Descripción	Dirección de entrega	Cantidad requerida	Fecha necesidad
1	Servicio de publicidad institucional (Vozz media Network, SRL)	Av. Abraham Lincoln No. 1101 DO	3.00	10/9/2021 12:00:00 a.m.

FIRMA RESPONSABLE AUTORIZADO


 Firma
 Nombre y Apellido


 Firma
 Nombre y Apellido

CONTRATO DE PUBLICIDAD

De una parte, la **DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANAS (DGA)**, institución autónoma del Estado dominicano, creada y existente de conformidad con la Ley número 3489, de fecha catorce (14) del mes de febrero del año mil novecientos cincuenta y tres (1953), y las demás leyes que la modifican y la complementan, especialmente la Ley Número 226-06, de fecha diecinueve (19) del mes de junio del año dos mil seis (2006), publicada en la Gaceta Oficial número 10369; inscrita en el Registro nacional de Contribuyentes (R.N.C) bajo el num.4-01-03924-9, con su domicilio y principal establecimiento en la avenida Abraham Lincoln número 1101, esquina Jacinto Ignacio Mañón, edificio Miguel Cocco, ensanche Serrallés, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, debidamente representada por su Director General, el Señor **EDUARDO JOSÉ SANZ LOVATÓN**, dominicano, mayor de edad, soltero, funcionario público, titular de la cédula de identidad y electoral número 001-1241035-2, con su oficina en el cuarto piso del edificio que aloja la institución, la cual en lo adelante de este contrato se denominará por su propio nombre o simplemente **LA PRIMERA PARTE**;

De la otra parte, **VOZZ MEDIA NETWORK S.R.L.**, sociedad de Responsabilidad Limitada organizada y existente de conformidad con las leyes de la República Dominicana, con el Registro Nacional de Contribuyentes (R.N.C.) bajo el núm. 1-31-31350-7, Registro de Proveedores del Estado (RPE) num. 56679, con domicilio social establecido en la avenida Nuñez de Cáceres (marginal), número 366, sector El Millón, en esta ciudad de Santo Domingo, en esta ciudad de Santo Domingo de Guzman, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, la cual está debidamente representada por el señor **Oriolis Radhames Olivero** dominicano, mayor de edad, portador de la cédula de identidad y electoral No. 001-0145342-1, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo de Guzman, Distrito Nacional, capital República Dominicana, quien en lo adelante de este contrato se denominará **LA SEGUNDA PARTE** o por su denominación social.

Y cuando en el presente contrato se quisiera referir a ambas partes estas serán denominadas como: **LAS PARTES**.

PRÉAMBULO:

POR CUANTO: Que **LA PRIMERA PARTE**, como Institución pública del estado dominicano mediante contratos publicitario da a conocer los

diferentes logros obtenidos por la institución, así mismo publica los servicios que brinda y publicita las diferentes actividades realizadas durante un determinado momento.

POR CUANTO: Que la **SEGUNDA PARTE**, a través de su medio de comunicación está en toda la disposición de poder brindarle a través de un contrato de publicidad la colocación, difusión y transmisión a favor de **LA PRIMERA PARTE**, de los materiales que este desee publicitar.

POR CUANTO: Que **LA SEGUNDA PARTE** reúne todas las especificaciones, herramientas y condiciones que requiere **LA PRIMERA PARTE**, para brindar el servicio publicitario necesitado.

POR CUANTO: Y en el entendido de que el anterior preámbulo constituye parte integrante de este contrato, sin lo cual las partes no consentirían en el mismo, ha sido **PACTADO Y CONVENIDO** el contrato en las siguientes estipulaciones:

LAS PARTES HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

ARTÍCULO PRIMERO: OBJETO. - La **DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANAS (DGA)**, por medio del presente contrato de servicio de publicidad contrata los servicios de **LA SEGUNDA PARTE**, para que esta brinde y realice los servicios que se describen a continuación:

"Promocionar a la **DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANAS (DGA)**, a través del siguiente programa:

- **Tu Voz al Medio Dia** por la emisora radial la super 7 (107.7 FM), sumando a la semana veinte (20) cuñas, al mes ochenta (80) cuñas mas patrocinio Plus presenta/ equivalente a dos (02) cuñas adicionales al día, a la semana diez (10) y al mes cuarenta (40) cuñas. La periodicidad de las cuñas será durante el tiempo de vigencia del presente contrato.

ARTÍCULO SEGUNDO: REMUNERACIÓN. - El monto convenido entre ambas partes para la realización de los servicios anteriormente indicados por la suma de **un millón seiscientos veintiocho mil cuatrocientos pesos dominicanos con 00/100 (RD\$1,628,400.00)** impuestos incluidos.

ARTÍCULO TERCERO: FORMA DE PAGO. - Ambas partes han acordado mediante el presente contrato que **LA PRIMERA PARTE** pagará a **LA SEGUNDA PARTE** por concepto de servicio publicitario la

suma de: **un millón seiscientos veintiocho mil cuatrocientos pesos dominicanos con 00/100 (RD\$1,628,400.00)** impuestos incluidos, el cual será pagado mensualmente a razón de **quinientos cuarenta y dos mil ochocientos pesos dominicanos con 00/100 (RD\$542,800.00)**, impuestos incluidos.

ARTÍCULO CUARTO: VIGENCIA. - El presente contrato tendrá una duración de **tres (03) meses**, contados a partir del día **primero (01)** del mes de **agosto** del año **dos mil veintiuno (2021)**, hasta el día **primero (01)** del mes de **noviembre** año **dos mil veintiuno (2021)**.

PÁRRAFO I: RESCISIÓN. - En caso de que una de las partes desee rescindir el presente contrato antes de la llegada del término del mismo, de manera amigable, voluntaria y sin alegar violación a las cláusulas pactadas en el mismo, lo comunicará previamente a la otra con cinco (05) días de anticipación, de manera escrita.

ARTÍCULO QUINTO: CESIÓN DE CONTRATO. - El presente contrato no podrá ser cedido ni traspasado ni en todo ni en parte, tampoco podrá subcontratarse parte alguna de los servicios estipulados en el presente acto, sin la previa autorización por escrito de **LA PRIMERA PARTE**. Asimismo, queda entendido que cualquier violación a lo pactado y convenido en este contrato por alguna de las partes faculta a la otra a rescindir o resolver el mismo, notificándolo una a la otra por acto de alguacil, con cinco (5) días de anticipación, indicando la violación a que se contrae, sin ninguna responsabilidad jurídica para la parte que lo hubiere denunciado.

ARTÍCULO SEXTO: RECLAMACIONES.- LA PRIMERA PARTE se reserva el derecho de dirigir o exigir los requerimientos de lugar a **LA SEGUNDA PARTE**, cuando considere que los servicios contratados no se están realizando a satisfacción; si transcurridos diez (10) días de estos requerimientos, que deben consignarse por escrito, la anomalía no es corregida, podrá darse por terminado el presente contrato, sin ninguna responsabilidad jurídica por parte de **LA DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANAS (DGA)**, con la única obligación de comunicarlo por escrito a **LA SEGUNDA PARTE**.

ARTÍCULO SÉPTIMO: El presente contrato de publicidad se circunscribe a la Ley Número 340-06, de fecha dieciocho (18) del mes de agosto del año dos mil seis (2006), sobre Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, por lo que su incumplimiento, así como cualquier violación a lo pactado y convenido en el presente contrato por **LA SEGUNDA PARTE**, dará lugar a la rescisión, debiendo ser notificada por acto de alguacil con cinco (5) días de anticipación, sin ninguna responsabilidad jurídica para la parte que la hubiere denunciado.

ARTÍCULO OCTAVO: Manifestaciones y Garantías de las Partes.

Las Partes hacen las siguientes declaraciones, todas las cuales son ciertas a la fecha del presente Contrato:

- i. Las Partes se encuentran debidamente constituidas y existentes de manera válida y están en cumplimiento con todos los requisitos esenciales de las leyes de la República Dominicana.
- ii. Las Partes han cumplido con todas las disposiciones legales vigentes y con sus Estatutos Sociales y demás documentos corporativos para suscribir el presente Contrato.
- iii. Este Contrato ha sido debidamente autorizado y suscrito por las Partes de acuerdo con sus documentos constitutivos y constituye una obligación válida, legal, vinculante y exigible por la ley conforme a sus cláusulas.
- iv. Las partes han leído, aprobado y aceptado todas y cada una de las cláusulas establecidas en el presente contrato de servicio de publicidad.

ARTÍCULO NOVENO: NO RELACIÓN LABORAL: El presente Contrato es estrictamente por prestación de servicios profesionales de publicidad. En consecuencia, entre **LA PRIMERA PARTE** y **LA SEGUNDA PARTE**, o sus empleados, no existe una relación de subordinación laboral, por lo que expresamente **LA SEGUNDA PARTE** libera por este referido contrato a **LA PRIMERA PARTE** de toda acción o demanda laboral, que la misma, o sus empleados, intentaren en su contra, derivada del cumplimiento y ejecución del presente Contrato. En ese sentido, **LA PRIMERA PARTE**, no podrá en ningún caso ser responsable de cualesquier daños u otras responsabilidades u obligaciones en que haya incurrido **LA SEGUNDA PARTE** respecto a terceras personas, siendo esta la parte obligada en cumplir con la persona reclamante.

ARTÍCULO DÉCIMO: NULIDAD PARCIAL DEL CONVENIO. - Si cualquier cláusula de este Contrato fuese declarada total o parcialmente nula o ineficaz, tal nulidad o ineficacia afectará únicamente a dicha disposición o la parte de la misma que resultare nula o ineficaz, subsistiendo el Contrato en todos los demás aspectos, excepto si la disposición nula tiene carácter esencial para las obligaciones objeto del mismo, teniéndose tal disposición o la parte de la misma que resulte afectada, como no escrita.

ARTÍCULO DÉCIMO PRIMERO: FUERZA MAYOR Y CASO FORTUITO. - Ninguna de las partes deberá responder ante la otra, ni se considerará incumplimiento de las obligaciones aquí contenidas, cuando exista incumplimiento debido a causas que se escapen a su control, incluyendo, a título enunciativo y no limitativo:

A) El retraso debido a fenómenos o eventos naturales (Inundaciones, Terremotos, Epidemias y demás).

B) Actos de Fuerza Mayor (Incendios, Disturbios, Huelgas y demás).

PÁRRAFO: En los casos señalados en los literales a) y b) del presente artículo, las fechas de ejecución se extenderán durante el periodo de demora resultante de la condición de Fuerza Mayor. La parte afectada por una condición de fuerza mayor deberá notificar a la otra parte, tan pronto como le sea posible, la naturaleza y el alcance de dicha condición.

ARTÍCULO DÉCIMO SEGUNDO: NOTIFICACIONES. - Todas las notificaciones y otras comunicaciones requeridas o permitidas a ser realizadas bajo cualquiera de las cláusulas del presente contrato se harán por escrito y se reputarán haber sido realizadas cuando sean entregadas personalmente, con acuse de recibo.

ARTÍCULO DÉCIMO TERCERO: Este contrato contiene todo cuanto se ha pactado y concebido entre las partes; y no se puede alegar ningún contrato, cláusula o promesa verbal que diga **LA PRIMERA PARTE**, haberle sido hecha por favor de **LA SEGUNDA PARTE**, ni por ningún funcionario, vendedor, distribuidor o agente de este (a) que pueda colidir con los términos de este contrato, o modificar las cláusulas, condiciones o términos escritos en este, en relación con este contrato que no esté explícitamente contenido.

ARTÍCULO DÉCIMO CUARTO: RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS. - Para lo no previsto en el presente contrato, **LAS PARTES** se remiten al derecho común y se regirá bajo las leyes de la República Dominicana.

ARTÍCULO DÉCIMO QUINTO: Elección de Domicilio. Para los fines de este Contrato las Partes convienen en que cualquier comunicación o acto de procedimiento que se produzca con motivo de la ejecución o inejecución del mismo deberá ser notificado a cada Parte en los domicilios indicados en cabeza del presente Contrato, quienes otorgan una competencia exclusiva para cualquier proceso litigioso al Tribunal Superior Administrativo.

El presente contrato consta de cinco (05) páginas, hecho y firmado de buena fe en cuatro (4) originales de un mismo tenor y efecto, uno para cada una de Las Partes, y dos (2) para los fines correspondientes, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los **veintiocho (28)** día del mes de **julio** año **dos mil veintiuno (2021)**.

DIRECCIÓN GENERAL ADUANAS (DGA)

VOZZ MEDIA NETWORK S.R.L.



Yo, **LICENCIADO RENATO MIGUEL RUIZ GUERRERO**, Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, miembro activo del **COLEGIO DOMINICANO DE NOTARIOS**, con matrícula número: **3557**, **CERTIFICO Y DOY FE**, que las firmas que figuran estampadas en el presente acto fueron puestas en mi presencia, libre y voluntariamente, por los señores **EDUARDO JOSE SANZ LOVATÓN** y **ORIO LIS RADHAMES OLIVERO** de generales y calidades que constan y a quienes doy fe conocer, quienes me han declarado bajo la fe del juramento que esas son las firmas que acostumbran a usar en todos sus actos, públicos y privados. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los **veintiocho (28)** día del mes de **julio** año **dos mil veintiuno (2021)**.

LICENCIADO RENATO MIGUEL RUIZ GUERRERO
Notario Público





Santo Domingo
1 de julio de 2021

VOZZMN/COM/2021-07-1157

Lic. Eduardo Sanz Lovatón
Director General
Dirección de Aduanas - DGA



Distinguido Lic. Sanz Lovatón,

Luego de saludarle, presentamos por este medio el programa radial TU VOZZ AL MEDIO DIA, espacio de radio en vivo transmitido de lunes a viernes a las 12m por la Súper 7 (107.7FM), para todo el territorio nacional.

TU VOZZ AL MEDIO DIA, es un programa de corte sobremesa de conversación política y económica, con expertos en las diversas áreas del saber nacional e internacionalmente acompañados de análisis de la actualidad. Nuestra propuesta comprende un programa interactivo y didáctico de los temas que inciden en la vida de la mayoría dirigido a público C, B y A críticos. Opinión, información, tendencias, entrevistas e interacción telefónica forman parte de nuestro esquema diario al aire.

A continuación, le presentamos nuestros planes de colocación:

PLAN A	PLAN B
4 cuñas de radio colocadas al día, sumando a la semana 20 cuñas y al mes 80 cuñas + Patrocinio PLUS Presenta / Presentó equivalente a 2 cuñas adicionales al día, a la semana 10 y al mes 40 cuñas	6 cuñas de radio colocadas al día, sumando a la semana 30 cuñas y al mes 120 cuñas + Patrocinio PLUS Presenta / Presentó equivalente a 2 cuñas adicionales al día, a la semana 10 y al mes 40 cuñas
RD\$ 280,000 + 180,000 / MES	RD\$ 390,000 + 180,000 / MES
Contrato Mínimo 6 Meses	Contrato Mínimo 6 Meses

Costos presentados sin ITBIS

Nuestros servicios como medio de comunicación comprenden con espacios de publicidad de 30 segundos, con cobertura a nivel nacional y reproducido para todo el mundo a través de internet durante nuestra transmisión en vivo de alta calidad. A continuación, encontrará los datos de nuestro Director Comercial, quien con gusto podrá canalizar la formalización de nuestros servicios Lic. José Alberto Selmo, info@vozz.do, 829-279-9278.

Esperando poder servirles, nos retiramos a sus órdenes para cualquier información adicional.

Atentamente,

Lic. Ornelis Olivero
Presidente
VoZZ Media Network SRL



3 meses

Desde 1 de agosto 2021